

Neuer und Alter
Siebenbürgischer

Provinzial-Kalender

für das Jahr Christi

1890

welches ein Gemeinjahr von 365 Tagen ist.

Enthält: **V.L.S. I.**

die Genealogie des regierenden östr. ung. Kaiser-Königshauses, Jahresrechnung, die Monate, Wochen, Sonn- und Feiertage, Planetenlauf, Witterung, Sonnenauf- und Untergang, Jahresregent, Sonnen- und Mondfinsternisse, die Jahreszeiten, Gemeinnütziges, u. dgl.

Hermannstadt,

Druck und Verlag der G. v. Clossius'schen Erbin.

Genealogie

des regierenden Kaiser-Königshauses Oesterreich
Ungarn.

Kaiser von Oesterreich.

Franz Joseph der Erste (Karl), Kaiser von Oesterreich, König von Ungarn, Böhmen, Dalmatien, Croatien, Slavonien, Galizien, Lodomerien und Illyrien ic.; Erzherzog von Oesterreich ic. ic.; geboren den 18. August 1830, trat zufolge der Thronentsagung seines Oheims, Kaiser Ferdinands I. und nach Verzichtleistung seines Vaters des Erzherzogs Franz Karl auf die Thronfolge, am 2. Dezember 1848 die Regierung der österreichischen Monarchie an, und wurde am 8. Juni 1866 in Ofen= Pest zum König von Ungarn gekrönt.

Gemahlin.

Elisa beth (Amalie, Eugenie), Tochter Sr. kön. Hoheit des Herzogs Maximilian in Baiern, oberste Schutzfrau und Ober-Directorin des adeligen freiwilllichen Damenstiftes Maria-Schul zu Brünn, oberste Schutzfrau des adel. Damenstiftes zu Innsbruck; Sternkreuzordens-Dame ic. ic., geboren den 24. Dez. 1837, vermählt zu Wien den 24. April 1854, gekrönt zur Königin von Ungarn am 8. Juni 1867.

Kinder:

1. **G**isela (Louise Mar.), kais. Prinzessin u. Erzherzogin von Oesterreich kön. Prinzessin von Ungarn, Böhmen ic. Sternkreuz-, des spanischen Maria-Louisen- u. d. portug. Isabellen-Ordens-Dame ic.; geb. zu Laxenburg den 12. Ju-

1856; verm. zu Wien am 20. April 1873 mit Sr. kön. Hoheit Prinzen Leopold von Baiern. (geb. 9. Febr. 1846).
† **R**udolf (Franz Karl, Jos.), des Kaiserthums Oesterreich Kronprinz und Thronfolger, Erzherzog von Oesterreich, geb. zu Laxenburg am 21. August 1858, gest. auf Schloß Mayerling am 30. Jänner 1889, vermählt zu Wien am 10. Mai 1881 mit

Stephanie, (Clotilde Louise Hermine Marie Charlotte), Kronprinzessin-Witwe, Erzherzogin von Oesterreich, Tochter Sr. Maj. Leopold II. König der Belgier, geb. 21. Mai 1864.

Chater: **E**lisa beth (Marie Henriette Stefanie Gisela) kais. Prinzessin und Erzherzogin von Oesterreich, köngl. Prinzessin von Ungarn, Böhmen ic. geb. zu Laxenburg am 2. Sept. 1883.

Marie **V**alerie, (Mathilde Amalie), kaisl. Prinzessin und Erzherzogin von Oesterreich, kön. Prinzessin von Ungarn, Böhmen ic. geb. zu Ofen, den 22. April 1868.

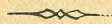
Geschwister Sr. Majestät des Kaisers und Königs.

1) **K**arl (Ludw. Jos. Maria), Ritter des gold. Vlieses ic. f. k. General der Cav., Inh. des Uhlanen-Reg. Nr. 7, dann Chef des kais. russischen Husaren-Regts. Nr. 4 und Inhaber des f. preuß. Uhlanen-Regts. Nr. 8; geboren den 30. Juli 1833; zum zweiten Male vermählt am 21. Oktob. 1862 mit **M**aria **A**nnunziata, Tochter weil. Sr. Maj. des Königs Ferdinand II. beider Sizilien, geb. den 24. März 1843, gest. den 4. Mai 1871. Dritte Gemahlin: **M**aria **T**herezia, Tochter weil. Sr. Hoh. Dom Miguel, Infanten von Portugal, Sternkreuz- u. kais. russ. Kath.-Ordens-Dame, geb. zu Schloß Heimbach am 24. August 1855, vermählt am 23. Juli 1873.

2) **L**udwig (Jos. Ant. Vict.), Großkreuz des f. St. Ferdinands-Ordens, f. k. FML., Inhaber des Inftr.-Regts. Nr. 65, Chef des kais. russ. Inftr.-Reg. Tomsk Nr. 39; geb. am 15. Mai 1842.

Kinder der verstorbenen Großvaters-Geschwister
Sr. Majestät des Kaisers und Königs.

Weil. Sr. k. k. Hoheit des Erzherzogs Karl.

- a) **Albrecht** (Fried. Rud.), Ritter des goldenen Vlieses, Herzog v. Teschen, k. k. FZM., General-Inspector des Heeres, Inhaber des Inf.-Reg. Nr. 44 und des Dragoner-Regiments Nr. 4, Chef des k. russischen Uhl.-Reg. Nr. 5 und des Inftr.-Reg. Wilmenstrand Nr. 86, des k. preuß. Grenadier-Regts. Nr. 3, dann des kön. bayer. Chevaurlegers-Regiment Nr. 5; geboren den 3. August 1817, Witwer seit 2. April 1864 von Hildegard, dritte Tochter des Königs Ludwig von Baiern, geb. den 10. Juni 1825.
- b) **Maria** (Car. Lud. Christ.), Sternkreuz-Ordens-, d. bayer. Elisabeth-, des span. Maria-Louisen und des port. Isabellen-Ordens-Dame, geb. den 10. Sept. 1825, vermählt zu Wien den 21. Februar 1852 mit Sr. kaiserl. Hoheit Erzherzog Rainer Ferd. (geb. am 11. Jänner 1827).
- c) **Wilhelm** (Fr. C.), Großmeister des deutschen Ritter-Ordens im Kaiserthume Oesterreich, k. k. FZM., General-Art.-Inspector und Inhaber d. Inf.-Regiments Nr. 4 und 12, des Corps-Artillerie-Reg. Nr. 3, Chef der kais. russ. Batterie Nr. 5 und des k. preuß. Feld-Art.-Reg. Nr. 1, geboren den 21. April 1827.
- 

Jahresrechnung auf das Gemeinjahr 1890.

Sonnenzirkel . . . 23 Gold. Zahl o. Mondzirk. 10 Römer Zinszahl . . . 3 Mondesz. o. Epacten . . IX Sonntagsbuchstabe im neuen Kalender . . . G — im alten Kal. . . G	Von Weihnachten bis Fast- nacht 7 Wochen 4 Tage. Ostert. im neuen Kal. 6. April. — im alt. Kal. 1. April. Zwischen Pfingsten und Advent . . . 27 Wochen. Sonntage nach Trin. . . 25.
--	--

Erklärung der 12 Himmelszeichen.

♈ Widder	♉ Stier	♊ Zwilling	♋ Krebs	♌ Löwe	♍ Jungfr.	♎ Waage	♏ Scorp.	♐ Schütze.	♑ Steinb.	♒ Wasserm.	♓ Fische
----------	---------	------------	---------	--------	-----------	---------	----------	------------	-----------	------------	----------

Die Sonne mit ihren Planeten.

☉ Sonne.	4 ♂ Mars.	8 ♀ Ceres.
1 ♀ Merkur.	5 □ Besta.	9 ♃ Jupiter.
2 ♀ Venus.	6 ♃ Juno.	10 ♄ Saturn.
3 ♂ Erde.	7 ♃ Pallas.	11 ♂ Uranus.
	12. ♃ Neptun.	

Die Mondesviertel.





- Neum. ☽ Erst. Viert. ☽ Vollm. ☾ Letzt. Viert.

Mit dem † werden die Evangelia nach dem röm. Missal, mit dem * aber die sonst gebräuchlichen angemerket. Wo † und * beisammenstehen, kommen beiderlei Evangelien überein. — Die Zahl vor dem Evangelio weist die Ordnung der Wochen. Bedeutung der Buchstaben: v. Vermittag O Im Mittag, n. Nachmittag, fr. Frühe, ab. Abends, u. Uhr. m. Minuten.








Januar

31 Tage.








A. Jänner.

Mittw.	1	Neujahr	falte Tage		20 Abraham
Donn.	2	Abel	unfreundlich,		21 Thom.
Freit.	3	Daniel	abends,		22 Beata
Samst.	4	Mathusalem	windig		23 Tugendr.

1) †* Von den Weisen im Morgenlande. Mat. 2.




Sonnt.	5	E	Simeon		24	A. u. Ev.
Mont.	6	E	H. 3 Kön. 6 u. 42		25	Geb. Chr.
Dienst.	7		Julian m. morgens,		26	Fl. Egypt.
Mittw.	8		Erhard unfreundlich,		27	St. Märk.
Donn.	9		Tilemon Schnee und		28	Unsch. Rd.
Freit.	10		Paul E. windig		29	Jonath.
Samst.	11		Honorata trüb und kalt		30	David

2) †* Als Jesus 12 Jahre alt war. Luc. 2.







Sonnt.	12	E	1 Ep. Reinhold trüb,		31	G. Sylvest.
Mont.	13		Geschw. M. Hilarius		1	R. J. 1890
Dienst.	14		Felig Br. E 7 u. 38 m.		2	Abel
Mittw.	15		Habakuk morgens, kalt		3	Daniel
Donn.	16		Marcellus Schnee		4	Mathus.
Freit.	17		Ant. Eins. trübe		5	Simeon
Samst.	18		Priska Bitterung		6	H. 3 Kön.

3) †* Von der Hochzeit zu Canä. Joh. 2.

Sonnt.	19	E	2 Ep. Sara sehr kalt		7	J. d. Taus.
Mont.	20		Fab. Seb. C in A		8	Eberhard
Dienst.	21		Agnes O u. 54. m früh,		9	Tilemon
Mittw.	22		Vincentius Hornsch.		10	P. Eins.

Donn	23	Maria Verm.	trübe		11	Honorata.
Freit.	24	Timotheus	Bitterung		12	Reimb.
Samst.	25	Pauli Bef.	windig		13	Hilar.


4) †* Jesus heilt einen Aussätzigen Math. 8.

Sonnt.	26	ES Ep. Polycarp	Regen		14	B 2 Felix
Mont.	27	Joh. Chryf.	9 u. 22 m.		15	Habakuf
Dienst.	28	Carl M.	nachts, trüb,		16	Marcellus
Mittw.	29	Valerius	Schnee		17	Ant. Eins.
Donn.	30	Adelgunde	und		18	Priska
Freit.	31	Cyrus	falt		19	Sara








Den 1. Sonnenaufg. 7 u. 41 m. Sonnenunterg. 4 u. 27 m.
 Den 15. Sonnenaufg. 7 u. 36 m. Sonnenunterg. 4 u. 43 m.
 Tageslänge 8 st. 46 m. bis 9 st. 45 m.

Verzeichniß der Siebenbürgischen Jahrmärkte.








Den 1. N.-Bacjon. Den 2. Mghogh. Mparet, Csucs, Sz.=Somlyó, Egerhat. Den 3. Kleinpold. Heil. drei König (6.) Krafna, Szilagy-Cseh, Naghsalu, Debresin. Montag n. Neujahr (6.) Maffalva, Radnot, Somterek. Den 7. Telendorf, Ufo-Csernaton Szepviz. Den 10. Eövis, Althefalva, Buza. 4 Tage n. Weihnachten nach a. Kalender. (10.) Vinerea, Szaf-Bányicza. Freitag n. heil. drei König (10.) Vertes. Samstag n. heil. drei König (11.) Bilah. Den 12. Olah-Kapos. Den Montag n. heil. drei König (13.) Geshwoner Montag Hermannstadt, Neß, Piskolcz. Den 1. n. a. Kalender (13.) Felső-Szilvas, Hadad, Sülfelmed, Nagh-Lupja. Den 14. Deva, Gernyeker, Szelische. Den 15. Gzegled, Kis-Lona, Sinne. Den 16. Sz.=Goroklo. Den 17. Maros-Básárhely, Naghsalu. Heil. drei König n. a. Kalender (18). Bajba-Mecse, Csaki-Gorbo, Dermenyés, Schibot, M.-Kaposch, M.-Alpe. Montag nach Geshw. Montag (20.) Braller. Den 20. Kreisch, Kolosmonostor. Den 3. Montag im Januar (20.) Kezdi-Básárhely, Panczel-Cseh. Den 21. Telegdi-Bacjon, M.-Nagh-Sambor. Vinzenz (22.) Kaal, Kerelló-St.-Pál, Sajo-Abvarhely, Nagh-Szombath. Den 23. Nagh-Ulmás. Den 24. Mehes. Pauli Bekehrung (25.) Csik-Rosmasch. Den 25. Pauffihunhad, Ghalakuta, N.-Enyed, Rosenau, Sz.=Benedek. Den 27. Elisabethstadt, Votich. Den 1. Montag u. Pauli Bekehrung (27.) Deutch-Kreuz, Kirchberg. Den 28. Mitefaka, Fodos, Zar. Dienstag n. Pauli Bekehrung 28. Berceft. Den 29. Miihlbach.

Samst. | 1 Brigitta veränderlich  20 Feb. Seb.

5) †* Von den Arbeitern im Weinberge. Matth. 20.







Sonnt.	2	G Sept. Maria Rein.		21	G Triod
Mont.	3	Blasius feucht und		22	Vincent
Dienst.	4	Beron. neblicht,		23	M. Verm.
Mittw.	5	Agathe G 2 u. 19 m.		24	Timoth.
Donn.	6	Dorothea früh,		25	Pauli Bek.
Freit.	7	Richardus trüb und		26	Polycarp
Samst.	8	Salamon Regen,		27	Chrysof.

6) †* Vom Sämann und Samen. Luc. 8.

Sonnt.	9	G Sezag. Apollonia		28	G Sept.
Mont.	10	Scholastika sehr kalt,		29	Valerius
Dienst.	11	Euphrosine unfreundlich		30	B. G. J.
Mittw.	12	Culalia G 7 u. 57 m.		31	Cyrus
Donn.	13	Benignus abends,		1	Alt. Febr.
Freit.	14	Valentin meist kaltes		2	Mar. R.
Samst.	15	Faustin Wetter,		3	Blasius

7) †* Jesus heilt einen Blinden. Luc. 18.

Sonnt.	16	G Duing. Juliana		4	G Sezag.
Mont.	17	Polichron Schneeestöb.		5	Agatha
Dienst.	18	Fastn. Conco. G in Z.		6	Dorothea
Mittw.	19	Ascherm. Susa. Märzsch.		7	Salamon
Donn.	20	Patientia ● 11 u. 33 m.		8	Pharthen
Freit.	21	Gleonora vormittags,		9	Apollonia
Samst.	22	Petri Et. Thauwetter		10	Scholast.


Sonnt.	23	† 1 Invo.	Lazarus		11	† 1 G Fasti.
Mont.	24		Matthias Ap. nasskalt,		12	Eulalia
Dienst.	25		Victorin unfreundlich,		13	Fastnacht
Mittw.	26	† Quat.	Alexander D		14	Aschermit.
Donn.	27		Leander 9 u. 12 m. nm.		15	Faustinus
Freit.	28		Renata Schnee,		16	Vamphil.

Den 1. Sonnenaufg. 7 u. 21 m. Sonnenunterg. 5 u. 6 m.








Den 15. Sonnenaufg. 7 u. 4 m. Sonnenunterg. 5 u. 27 m.

Tageslänge 9 st. 45 m. bis 11 st. 8 m.

Den 1. Großprobstdorf, Sct.-Georgen bei Bisfrit, Lefendorf. Maria Reinigung (2.) Baroth, Eted, Gyalu. Den Tag nach Maria Reinigung (3.) Leischkirch, Tartlau (Vieh- Tag vorh.) Ghergho-Ditro, Gheres, Katolna, Blasius (3.) Somkeref. Den 1. Montag im Februar (3.) Papolz. Den 5. Nadesch, Dermennes, Szamos-Ujvar. Freitag vor Seragefima (7.) Esif-Szereda. Den 8. Magharoich. Den 9. Köfvenyes, Ragh-Blonda, Ragh-Ida. Den 10. Kolozs, Lugos. Den 11. Kovafna. Den 14. Bezel-dorf, Lúsnad, Somorod-Szt.-Marton, Egerhat, Alfo-Szopor, Vecs, Boila (2 Tage) Maria Reing. n. a. R. (14.) Hagek, Zsibo. Den 16. Ragh-Mita, Ribed, R.-Vorosnyo, M.-Gorbo. Montag vor Fastnacht (17.) Szilagy-Somlyo. Faiching-Dienstag (18.) Banffy-Hunyad. Den 19. S.-Negen. Den 20. Alzen, Lóvis. Donnerstag nach Aschermittw. (20.) Maroich-Bajar-hely. Freitag nach Aschermittw. (21.) Hofufalu. Den 22. Kis-Kend. Am Sonnabend vor dem 26. Februar (22.) Alt-Modna (Bisfrit-Magoder Gespanschaft). Samstag vor Aschermittwoch (22.) Torda, Zilah. Am Sonntag Invoavit (23.) Gireksau. Den 24. Neufmarkt, Borja, Szt.-Marton, Szek im Doboaer Komitat, Szereda im Maroicher Komitat, Ghergho-Alfalu. Am Tage Matthias (24.) Szitas-Kerektur, Köröspatal. Montag und Dienstag nach Aschermittw. (24. und 25.) Dees. Mittwoch n. Aschermittwoch (26.) Zalahna. Den 27. Sosmezó. Donnerstag nach Invoavit (27.) Mediafch. Freitag nach Matthias (28.) Szilagy-Somlyo.

Samst. | 1 Albinus sehr kalt  17 Polichron








9) † B. d. Verklär. Jesu. M. 17. * B. canä. Weibe. M. 15.







Sonnt. | 2 **2 Rem.** Simplicius  18 **2 Conco.**
 Mont. | 3 Kunigunde heiter u. kalt  19 Susanna
 Dienst. | 4 Adrianus trüb,  20 Patientia
 Mittw. | 5 Friedrich unfreundlich  21 Eleonora
 Donn. | 6 Gottfried **97 u. 53 m.**  22 Asch. P. S.
 Freit. | 7 Thom. Aq. **abends,**  23 Lazarus
 Samst. | 8 Philemon Schnee,  24 Math. A.

10) †* Jesus treibt einen Teufel aus. Luc. 11.



Sonnt. | 9 Prudentius **3 Oculi**  25 **3 Викто.**
 Mont. | 10 Alexander unfreundlich,  26 Claudius
 Dienst. | 11 Constantin Frost,  27 Leander
 Mittw. | 12 Gregor Papst Mitfasten  28 Renata
 Donn. | 13 Rosina kalte Tage,  1 **Alt. März**
 Freit. | 14 Mathilde **5 u. 10 m. fr**  2 Simplic.
 Samst. | 15 Longinus Nachtfrost  3 Kunig.

11) †* Jesus speiset 5000 Mann.. 6. Joh

Sonnt. | 16 **4 Vätare** Henricus  4 **4 Adria.**
 Mont. | 17 Gertrud veränderlich  5 Friedrich
 Dienst. | 18 Eduard stürmisch  6 Gottfried
 Mittw. | 19 Josef **20. T. u. N. gl.**  7 Thom. Aq.
 Donn. | 20 Joachim **10 u. 6 m. ab.**  8 Philemon
 Freit. | 21 Benedikt **Frühl. Anf.,**  9 Prudent.
 Samst. | 22 Raph. **in Aprilsch.**  10 Alexander

Sonnt.	23	G 4 Judica	Theodor		11	G 5	Const.
Mont.	24	Gabriel	heitere Tage,		12		Gregor
Dienst.	25	Mar. Verk.	angenehme		13		Rosina
Mittw.	26	Emanuel	Tage,		14		Mathilde
Donn.	27	Rupert	heiter u. schön		15		Longinus
Freit.	28	Malchus	D 10 u. 38 m.		16		Henricus
Samst.	29	Eustasius	vormittag		17		Gertrud

13) †* Vom Einzuge Jesu in Jerusalem. Matth. 21.

Sonnt.	30	G 6 Palmson.	Adonius		18	G 6	Edua.
Mont.	31	Traugott	rauhe Tage,		19		Josef

Den 1. Sonnenaufg. 6 u. 40 m. Sonnenunterg. 5 u. 48 m.
 Den 20. S.-Aufg. 6 u. 0 m. S.-Unterg. 6 u. 0 m. Tag u. N. gleich.
 Tageslänge 11 St. 8 m. bis 12 St. 41 m.

D. 1. Abrudbanya, Reichinar, Lechnig, Diesö:-Szt.-Marton.
 Montag nach Reminiscere (3.) Großschenk. D. 5. Alamor. Donn.
 nach Reminiscere (6.) Sepfi:-Szt.-György. Den 9. Broos. Den
 Tag nach Denli (10.) Felvincz. Den 11. Nagy-Goroflo, Habad,
 Kápolnás-Dlahfalu. Dienstag nach Denli (11.) N.-Banya. Den
 12. Klausenburg. Almakerek, Gyéres, Szt.-Katalna. Mittwoch
 (12.) Szekely-Udvarhely, Nagyfalu. Samstag nach Mittwoch
 (15.) Bajda-Hunyad. Den 16. Schäßburg. D. Montag in d. Woche
 i. w. d. 19. März fällt (17.) Gfif:-Szt.-Domokos Montag nach
 Bätare (17.) Radnot, Kleinschenk. Den 18. Volkatsch, Josefi (19.)
 Großpold, Uzon, Egerbegh, Parajd, Klosdorf, Mortesdorf. D 22.
 Somfut. Mont. u. Josefi (24.) Trappold. Montag nach Judica
 (24.) Agnethlen. Maria Verkündigung (25.) Elisabethstadt, Dlah-
 Lapos, Marienburg. Den 26. Szinye. Donnerst. v. Palmsonntag
 (27.) Marosch-Basarhely, Szilagy-Gesch. Freitag in der letzten
 Märzw. (28.) Verespatak. Samstag v. Palmsonntag Blasendorf.
 Den 30. Szafesor. D. 31. Aljo-Rafos, Zam. Montag u. Palm-
 sonntag (31.) Nezs, Kirchberg, Leschkirch, Kofelburg, Kosmas.








April

30 Tage.








A. April.

Dienst.	1	Hugo	öster Frost		20	Joachim
Mittw.	2	Epiphania	und		21	Benedikt
Donst.	3	Gründ.	Richard Schnee		22	Raphael
	4	Charfr.	Ambrosius		23	Theodor
Samst.	5	Emilie	10 u. 30 m. vm.		24	Gabriel

14) †* Von der Auferstehung Christi. Marc. 16.

Sonnt.	6	1 Osterfont.	Cölesti.		25	M. B. Pal.
Mont.	7	Ostermont.	Herman		26	Emanuel
Dienst.	8	Liborius	theilweise		27	Rupert.
Mittw.	9	Demeter	heiter u. Frost		28	Malchus
Donn.	10	Ezechiel	Nordwinde,		29	Gründ.
Freit.	11	Leo Papst	trocken,		30	Charfr.
Samst.	12	11 u. 58 m. vm.	Julius		31	Traugott

15) †* Jesus kommt bei verschlossenen Thüren. Joh. 20.

Sonnt.	13	1 Quastida	Frost,		1	1 Osteri.
Mont.	14	Tiburtius	unfreundlich		2	Ostermon.
Dienst.	15	Olympia	Witterung,		3	Ferdinand
Mittw.	16	Malachius	gelindes		4	Ambros.
Donn.	17	Rudolf	Wetter,		5	Emilie
Freit.	18	Aeneas	Thauwetter		6	Cölestinus
Samst.	19	Emma	9 u. 11 m. vm.		7	Aaron

16) †* Von dem guten Hirten. Joh. 10.

Sonnt.	20	2 Miser	Agnes		8	1 Libor.	
Mont.	21	Selma	in 	Maish.		9	Demeter
Dienst.	22	Cajus	Reif,		10	Julius	
Mittw.	23	Adalbert	rauhes Wetter,		11	Leo Papst	

Donn.	24	Georgius	veränderlich	♁	12	Julius
Freit.	25	Markus	windig	♁	13	Ida
Samst.	26	Ezechias	und öfter	♁	14	Tiburtius

17) †* Ueber ein Kleines werdet ihr mich wieder sehen. Joh. 16.

Sonnt.	27	G 3 Sub.	Anasta.	♁	5 n.	G 2	Chari.
Mont.	28	Thereje	41 m. früh	♁	16	Malach.	
Dienst.	29	Reimund	schön u. warm	♁	17	Rudolf	
Mittw.	30	Grastus	angenehm,	♁	18	Aeneas	

Den 1. Sonnenaufg. 5 u. 44 m. Sonnenunterg. 6 u. 25 m.

Den 15. Sonnenaufg. 5 u. 18 m. Sonnenunterg. 6 u. 42 m.

Tageslänge 12 ſt. 41 m. bis 14 ſt. 8 m.

Den 1. Salzburg, Petersdorf bei Bistritz, Baafen. Dienstag nach Palmf. (1.) Karlsburg, Banffy-Hunyad. Den 2. Also-Gesaton. Donnerstag vor Ostern (3.) Lusnad. Den 4. Csaki-Gorbo. Freitag vor Palmf. n. a. K. (4.) Topanfalsa. D. 5. Wurmloch, Olah-Kapos. Samstag v. Palmf. n. a. K. (5.) Nagy-Halmagy. Den 6. Unterwischt, Bethlen. Mar. Verk. nach a. Kalender (6.) Magyar-Kapos, Illye Palmf. n. a. K. (6.) Alparet, D. Boldogfalva. D. 10. Kutysfalva. Freit. v. d. 13. (11.) Maros-Ujvar. D. 12. Halmagy bei Nepe (10. u. 11. Viehm.) D. 13. Dieß-Szt. Marton, Telegdi-Baczon. Quasimodo (13.) Birtalm. Den 14. Csik-Szepyiz, Borgoprund. Montag n. Ostern (14.) Martinsberg bei Großschenk. Den 17. Hodosch. Donnerst. nach Quasimodo Ugra. Den 18. Szatadat. Den 2. Freitag n. Ostern (18.) Somlyo. Den 20. Draschó, Buza. Georgi (24.) Also-Szombath, Mühlbach, Meischen, Erked, Kezdi-Bárárhely, Szt. Miklos, Hegeldorf, Bekofen, Also-Pakos, Bilah, Kápolnás-Olahfalu, Nagysalu, Debregin. D. 25. Zeiden, Lechniz, Szilagy-Somlyo, Ebendorf, (Térfalva). D. 27. Laffeln. Den 28. Kis-Kapus, Nádos. Den 1. Mont. n. Georgi (28.) Jakobsdorf.

Donn.	1	Philipp u. Jacob	19	Hermog.
Freit.	2	Sigismund veränderlich	20	Abfalon
Samst.	3	† Erfind. warm	21	Anselmus

18) † Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat. Joh. 16.

Sonnt.	4	† 4 Cant. Florian	10 u.	22	† 3 Cajus
Mont.	5	Gotthard	14 m. nachts,	23	Georgius
Dienst.	6	Dietrich rauhes, trübes		24	Sabbas
Mittw.	7	Stanisl. u. kühl. Wetter,		25	Markus
Donn.	8	Juvenal heiter, trocken		26	Czechias
Freit.	9	Esaias und gelinde,		27	Anastaf.
Samst.	10	Antonius nachts Frost		28	Vitalis

19) † Was ihr in meinem Namen bitten werdet. Joh. 16.

Sonnt.	11	† 5 Rog. Adolph	† 5 u.	29	† 4 Reim.
Mont.	12	Pancratius	27 m. nachm.	30	Erastus
Dienst.	13	Servatius	kalt,	1	Alt. Mai
Mittw.	14	Bonifacius	Christian	2	Sigism.
Donn.	15	Chr. Himmelf.	Sophia	3	Timoth.
Freit.	16	Joh. v. Nep.	kühl, und	4	Florian
Samst.	17	Galata	öfters Regen,	5	Gotthard

20) † Wenn der Tröster kommen wird. Joh. 15. 16.

Sonnt.	18	† 6 Exaudi	Ericus	9 n.	6	† 5 Dietr.
Mont.	19	Malvine	8 m. abends,		7	† Erfind.
Dienst.	20	Bernhard	† Jun; †		8	Juvenal
Mittw.	21	Felig	† Junischein,		9	Esaias
Donn.	22	Helene	angenehm,		10	Chr. Nimsf.

Freit.	23	Desiderius	morgens	11	Abolhy
Samst.	24	Johanna	kühl,	12	Pancrat.

21) † Wer mich liebt, wird mein Wort halten. Joh. 14.

Sonnt.	25	† Pfingstf.	Urbanus	13	† 6 Serv.	
Mont.	26	† Pfingstm.	Beda	11 u.	14	Bonifac.
Dienst.	27	Ludolphus	23 m. nachts	15	Sophia	
Mittw.	28	† Quat.	Wilhelm	16	J. v. Nep	
Donn.	29	Magimilian	Tage	17	Galata	
Freit.	30	Ferdinand	Eis u. Reif,	18	Ericus	
Samst.	31	Petronella	kühl,	19	Potentia	

Den 1. Sonnenaufg. 4 u. 53 m. Sonnenunterg. 7 u. 1 m.

Den 15. Sonnenaufg. 4 u. 32 m. Sonnenunterg. 7 u. 20 m.

Tageslänge 14 ft. 8 m. bis 15 ft. 36 m.

Den 1. Abruðhanya, Ditro, Tefendorf, Szamos-lyvár, Altheisva, St.-Georgen bei Bistriz, Krasna, Nagy-Altmas, Donnerst. n. Georg (1.) Maroch-Basarhely, Sepst-Ezt.-György. D. 2. Drág, Nagyfalva. Freit. n. Georg (2.) Saros-Bertes. † Erfindung (3.) Hermannstadt, Köhvenyes, Lupia, Ezt.-Marton. D. 3. u. 4. Viehm. in Voila. D. 4. Szitas-Skeretur, Maros-Ludos, Alt-Kobna. Den 5. Arbeggen, Freimarkt in Voila, Dobra. Georg n. a. Kalender (5) Görgegy, Mocs, Terebes, Zsibo, Dermeneges, Szegedin. D. 5. u. 6. Alapogy. D. 6. Borjod, Szabad, N.-Almajch, Paskovich Honrod-Ezt.-Marton. Den 6. u. 7. Hidalmos. D. 7. Rettig, Zinsbad, Nag.-Regen. Den 8. N.-Enyed, Hartastelle. Den 10. Sántány (d. 8. u. 9. Viehm.) Den 12. Szaf-Regen, M.-Lapoch. D. 2. Mont. im Mai (12) Birkös (der Schaum. w. jedesmal 5. d. Viehm. 3 L. früher abgehalten), Kézdi-Basarhely. Dienst. n. Stanislaus (13.) Bereczf. Den 13. Deba. Ezt.-Goraszlo, Korond. D. 15. Petrojany, Borosnyo. Sophie (15.) Gernyegeg Chr. Him. (15.) Miteksza, Elisabethstadt, Lechtirch, Delat, Hoksufalu. D. 16. Kagendorf im Großf. Rom. D. 17. Bistriz, B.-Gynhad, Exaudi (18.) Marktshellen. Mont. n. Christi Himmelf. (19.) Kofelburg, Papolcz, Ketesdorf. Mittw. vor Pfingsten (21.) M.-Jgen. Den 25. Nyon. D. 1. Sonntag im Mai (25.) Budapest. Den 27. Rakod. Donnerst. n. Pfingsten (29.) Fogarasz, Broos. Freit. n. Pfingsten (30.) Baroth. Den 30. Zetelata. Samstag vor Pfingsten n. a. R. (31.) Birt, Petele. Den 31. Monor.

Juni

30 Tage.

A. Brachm.

22) † Wir ist alle Gewalt gegeb. Math. 28. * B. Nicodem. Joh 3.

Sonnt.	1 E. H. Drcif. Nikodem	☿ 21 ☿ Pfingst.
Mont.	2 Ephraim veränderlich	☿ 20 ☿ Pfingstm.
Dienst.	3 Erasmus ☿ 7 u. 24 m.	☿ 22 Basilius
Mittw.	4 Bertha morgens	☿ 23 Desider.
Donn.	5 Frohleich. Bonifacius	☿ 24 Johanna
Freit.	6 Norbert regnerische	☿ 25 Urbanus
Samst.	7 Robert Tage,	☿ 26 Beda

23) † B. großen Abendmahl. Luc. 14. * B. reichen Mann. L. 16.

Sonnt.	8 E 1 nach Trin. Medar.	♄ 27 ☿ 1 III. 5.
Mont.	9 Gebhard E 10 u. 39 m.	♄ 28 Wilhelm
Dienst.	10 Margaretha nachts,	♄ 29 Maximil.
Mittw.	11 Barnabas warme Tage	♄ 30 Ferdinand
Donn.	12 Olimpia größtentheils	♄ 31 Petronell.
Freit.	13 Anton v. Padua heiter	♄ 1 Alt. Juni
Samst.	14 Eliseus und trocken,	♄ 2 Edeltrud

24) † Vom verl. Schaf. Luc. 15. * B. großen Abendm. L. 14.

Sonnt.	15 E 2 n. Trin. Vitus	♄ 3 ☿ 2 Eras.
Mont.	16 Justina angenehm,	♄ 4 Darius
Dienst.	17 Adolph ● 11 u. 3 m.	♄ 5 Bonifati.
Mittw.	18 Leontine vormittags,	♄ 6 Norbert
Donn.	19 Juliana heiter u. trocken	♄ 7 Lucretia
Freit.	20 Sylverius windig,	♄ 8 Medardus
Samst.	21 Alois ☉ in ☿. Anf.	♄ 9 Gebhard

27) † B. Petri Fischzug. Luc. 5. * B. verl. Schafe. L. 15.

Sonnt.	22 E 3 n. Trin. Achatus	♄ 10 ☿ 3 Dnop.
---------------	--------------------------------	-----------------------

Mont.	23	Vasilius	Julischein,	11	Barnabas
Dienst.	24	Joh. d. Täufer	warm,	12	Olimpia
Mittw.	25	Prosper	D 2 u. 59 m.	13	A. v. Pad.
Donn.	26	Jeremias	nachmittags,	14	Eliseus
Freit.	27	Ladislaus	Gewitter	15	Vitus
Samst.	28	Josua	und Hagel,	16	Justina

26) † Wenn ihr nicht gerechter seid. Matth. 5.
 * Seid barmherzig wie euer Vater. Luc. 6.

Sonnt.	29	Trin. Pet. u. Paul	17	Man.	
Mont.	30	Theodosius	Regen,	18	Gratian

Den 1. Sonnenaufg. 4 u. 16 m. Sonnenunterg. 7 u. 40 m.
 Den 21. Sonnenaufg. 4 u. 12 m. Sonnenunterg. 7 u. 49 m.
 Dauer des längsten Tages (21. Juni) 15 st. 37 m.

D. 1. Lechniz, Temesvar. Kolosmonostor. D. 2. Jam, Zernest (Tag v. Viehm.) Den 1. Mont. u. Dreifalt. Marpod (Freit. u. Samstag vorh. Viehm.) D. 3. Olah-Lapos. Mit. u. Pfingst. u. a. Kal. Bonyha, Bachnen. Den Tag nach Frohnleichnam (6.) Dees, Zsibo. Mont. nach Frohnl. (9.) Grosschent, Maros-Basarhely. D. 12. Gyalakuta. Donn. Freit und Samst. nach Frohnl. Kronstadt. D. 13. Klausenburg, Großprobsdorf. D. 14. Somkut, Szelystie, Felső-Szilvas. D. 15. Barhegy, György-Szt.-Miklos. D. 17. Bagyon. D. 18. Balathna. D. 20. Rörösbanya. Den 21. Kofelburg. Den 3. Sonnt. nach Trinit. (22.) Agnetshen. Den 24. Schäßburg, Alvinz, Esaki-Gorbo, Kleinschelken, Maffalvo, Karczsalva, Somkeret, Lorda, Also-Rafos, (Viehm. 22. u. 23.) Panczel-Esch. D. 27. Neusmarkt, Tekendorf, Kecze, Szinye. D. 28. Szt.-Egyház, Kapolnas-Dahfalu, Seps-Szt.-György. A. leg. Sam. d. Juni (28.) Alt-Rodua. D. 29. Also-Szopor, Reichsdorf, Boneyhida. D. 30. Heltan, Esik-Szeppiz, Dermenyés.

Dienst.	1	Theodor große Hitze,	19	Juliana
Mittw.	2	M. Heimf. ☉ 3 u. 28 m.	20	Sylverius
Donn.	3	Cornelius nachmittags,	21	Rabel
Freit.	4	Udalrikus Gewitter,	22	Uchatus
Samst.	5	Charlotte sehr warm,	23	Basilus

27) † Jesus speiset 4000 M. Marc. 8. * B. Fischzug Petri. L. 5.

Sonnt.	6	☉ 5 n. Trin. Jesaias	24	Joh. Tauf.
Mont.	7	Eiſter schwüle Tage	25	Prosper
Dienst.	8	Kilian ☉ 5 u. 49 m.	26	Jeremias
Mittw.	9	Louise windig früh,	27	Ladislauß
Donn.	10	Amalia trüb und	28	Josua
Freit.	11	Eleonora etwas kühl,	29	P. u. Paul
Samst.	12	Heinrich regnerisch,	30	Theodor

28) † B. d. falsch. Proph. Math. 7. * B. Phar. Gerecht. Math. 5.

Sonnt.	13	☉ 6 Trin. Margaretha	1	Alt. Juli
Mont.	14	Carolina Regen,	2	M. Heimf.
Dienst.	15	Apost. Th. anhaltender	3	Cornel.
Mittw.	16	Waltherr Regen,	4	Udalrikus
Donn.	17	Alexius ● 1 u. 55 m.	5	Anselmus
Freit.	18	Rosina verändert. früh,	6	Anton
Samst.	19	Mariana unangenehm	7	Ester

29) † B. ungerecht. Hansh. L. 16. * Jes. speiset 4000 M. Marc. 8.

Sonnt.	20	☉ 7 nach Trin. Elias	8	☉ 7 Kilian
Mont.	21	Pauline heilweise trüb,	9	Louise
Dienst.	22	Mar. Mag. Gewitter,	10	Amalie

Mittw.	23	Apolonia ☉ in r.	11	Eleonora
Donn.	24	Christina Auguſtschein	12	Heinrich
Freit.	25	Jacob Hundst. Anf.	13	Margar.
Samst.	26	Anna 3 u. 49. m. früh,	14	Carolina

30) † Jes. weint über Jerus. L. 19. * B. falsch. Proph. Mat. 7.








Sonnt.	27	☉ 8 n. Trin. Berthold	15	U 8 U. Th.
Mont.	28	Siegfried Sturm und	16	Waltherr
Dienst.	29	Martha Regen,	17	Alexius
Mittw.	30	Beatrix sehr	18	Rosina
Donn.	31	Ignatius abgefühlt,	19	Mariana

Den 1. Sonnenaufg. 4 u. 15 m. Sonnenunterg. 7 u. 51 m.
Den 15. Sonnenaufg. 4 u. 27 m. Sonnenunterg. 7 u. 44 m.
Tageslänge 15 ft. 36 m. bis 14 ft. 40 m.









D. 1. M. B. V. B. (Geflügelzucht.) Dienstag nach Johanni
(1.) Pferdemarkt in Szepi-Szt.-György. Den 2. Blasenbof,
Szek, Radnot, Nagyszalu, Gyalu, Raſon. Den 3. Tasnad, Korond.
D. 5. Elisabethstadt, Unter-Arvas, Drag, Magy.-Laposch, Maros-
Illye, Dermenyes, Kiralyfalva. Den 7. Magyar-Nagy-Sombor,
Szitas-Akeresztur, Szombat, Györgyo-Ditro. (D. 8. fängb. Horn-
viehm. in Gzif-Szereda an). D. 8. Gheres, Felvinc. Kön. Ladisl.
n. a. R. (9.) Topanfalva, Berkenyes. Den 11. Kofenau (Viehm.
Tag vorh.) Samstag u. Peter u. Paul n. a. R. (12.) Nagy-Hal-
magy, Margartha (13.) Mediasch, Gfif-Szereda, Pojana. Montag
n. Margareth (14.) Bethlen-Szt.-Miklos, Gälste Juli Donners-
markt. Den 18. Körösbanya, Nagyszalu, Zalathna. Freitag
nach Margareth, (18.) Soosmezö. Samstag nach Margareth
(19.) Jilah. Vom 20. bis 26. Klausenburg Produktenmarkt,
(vom 27. bis 29. Pferdemarkt, vom 30. bis 31. Schafmarkt).
Den 22. Hobod, Kovasna, Nagy-Almás. Den 24. Diesö-Szt.-
Marton. Jakobi (25.) Reps, Szamos-Ujvar. Den 26. Paradj,
Karlsburg, Banffy-Hunyad. Den 27. Mergeln. Montag nach
Anna (28.) Bapolez. Dienstag n. Jakobi (29.) Udvarehely. Den
31. Telegbi-Bacſon. Donnerstag nach Jakobi (31.) Kreisch.

Freit.	1	Pet. Kett.	trüb		20 Elias
Samst.	2	Gustav	und Regen,		21 Pauline
31) † B. Pharisäer u. Böll. Luc. 18. *B. ungerecht. Haush. L. 16.					
Sonnt.	3	G 9 n. Trin.	August		22 M. Magd.
Mont.	4	Dominik	schön warm,		23 Apollonia
Dienst.	5	Oswaldus	schwüle		24 Christina
Mittw.	6	Berfl. Chr.	Tage,		25 Jakob
Donn.	7	Donatus	G 3 u. 24 m.		26 Anna
Freit.	8	Cyriakus	nachmittags,		27 Berthold
Samst.	9	Romanus	schöne Tage,		28 Siegfried








32) † Jesus heilt einen Taubstum. Marc. 7. *B. Zerst. Jer. L. 19.

Sonnt.	10	G 10 Trin.	Laurentius		29 G 10 Mart.
Mont.	11	Susanna	trocken,		30 Theodos.
Dienst.	12	Klara	anhaltend		31 Ignatius
Mittw.	13	Hildebrand	heiter,		1 Alt. Aug.
Donn.	14	Rochus	Gewitter,		2 Gustav
Freit.	15	Maria Himmelf.	● 5 u.		3 Augustus
Samst.	16	Isaak	25 m. abends,		4 Dominik

35) † B. barmh. Samarit. Luc. 10 *Bom Phar. u. Bölln. L. 18.

Sonnt.	17	G 11 n. Trin.	Willibald		5 G 11 Osw.
Mont.	18	G. F. Er. M.	Helene		6 Berfl. Ch.
Dienst.	19	Sebalbus	große		7 Donatus
Mittw.	20	Stef. Kön.	Dürre,		8 Cyriakus
Donn.	21	Rudolf	Gewitter mit		9 Romanus
Freit.	22	Timotheus	Sturm		10 Laurent.
Samst.	23	Philibert	in 		11 Tiburtius

34) † Jesus heilt 10 Aussäg. L. 17. * Jes. heilt 1 Taubst. Marc. 7.

Sonnt.	24	G 12 Tr.	Barth. 25 m. ab.		12	G 12 Kfa.
Mont.	25	Ludwig	Herbstsch.		13	Hildebr.
Dienst.	26	Samuel	Hundst. Ende		14	Kochus
Mittw.	27	Jos. Gal. heiter u. warm			15	M. Himf.
Donn.	28	Augustin	große		16	Willibald
Freit.	29	Joh. Enth.	Hitze,		17	Helena
Samst.	30	Benjamin	G 5 u. 40 m. f.		18	Cebaldus

35) † Niem. kann 2 Herren dienen. Mth. 6. * B. barmh. Sam. L. 10.

Sonnt. 31 **G 13 u. Trin.** Rebecca  19 **G 13 Trt.**

Den 1. Sonnenaufg. 4 u. 46 m. Sonnenunterg. 7 u. 26 m.

Den 15. Sonnenaufg. 5 u. 4 m. Sonnenunterg. 7 u. 5 m.








Tageslänge 14 st. 40 m. bis 13 st. 15 m.

Den 1. Baassen, Miklosvar, St.-Georgen bei Bistritz, Zerebes. Elias nach altem Kalender (1.) Bajda Petse, Egerhat. D. 3. Deva. D. 6. Tartlau. (Viehmarkt Tag vorh.) Salzburg, Katolna. D. 7. Beregt. D. 8. Lörsburg. Freit. v. d. 15. (8.) Maros-Ujvar. D. 10. Alt-Rodna, S.-Regen. D. 11. Hegeldorf, Kleinpold. Mont. n. Laurenz. (11.) Gernyseg. D. 13. Fred. D. 15. Debreczin, Szl.-Val. D. 16 u. 17. Voila. V. 17. bis 19. Pferdenn. in Glöyatak. D. 17 u. 18. Vorstenvieh- u. Schafm. in Dees. D. 19. Sarkastelke, Nagy-Gnyed. Stefan König (20.) Köpvenyes, Moes, Magyar-Gyerö-Monostor, N.-Vorosnyo. D. 21. Brodutzen u. innerer M. in Dees. D. Tag u. Stef. K. (21.) Barot. Kofelburg, Csik-Rozmas, Viehm. in Sarkany. D. 22. Bilak. D. 23. Felvincz, Sarkany, Kis-Kayus. Bartholomä. (24.) Großkopisch, Mühlbach, Meschen. Endwig (25.) Korond, Mergeln. Den 26. Vermenyes. Dienst u. Stef. Kön. (26.) Nagy-Banya. D. 27. Unter-Bist. Mar. Himmelf. nach a. Kal. (27.) Maros-Zllwe, Saseg, Tövis. Mittw. nach Barthol. (27.) Bistritz, Großschenk. Den 28. Topanfalsa. Donnerstag nach Barthol. (28.) Raßod, Bulcsisor. Den 29. Magyaros. Samst. u. Barthol. (30.) Zilah. Rebecca (31.) Alzen.










September

30 Tage.










A. Herbstm.

Mont.	1	Egidius schöne Tage,		20	St. Rön.
Dienst.	2	Ephraim angenehm,		21	Rudolf
Mittw.	3	Albert windig und		22	Chimoth.
Donn.	4	Rosalia etwas kühl,		23	Philibert
Freit.	5	Viktor herbſtlich,		24	Barthol.
Samſt.	6	Magnus  4 u. 35 m. fr.		25	Ludwig







36) † B. Jüngling zu Naim. Luc 7. *Jef. heilt 10 Ausf. L. 17.

Sonnt.	7	 14 Trin. Regine		26	 14 Sam.
Mont.	8	Marie Geb. schön und		27	Jof. Cal.
Dienst.	9	Bruno anhaltend heiter,		28	Augustin
Mittw.	10	Pulcheria morgens		29	Joh. Enth.
Donn.	11	Athanasius kühl,		30	Benjamin
Freit.	12	Tobias angenehm,		31	Rebecca
Samſt.	13	Enoch windig		1	Alt. Sept.

37) † Jef. heilt 1 Wasserf. L. 14. *Niem. kann 2 Herren dien. Mth. 6.

Sonnt.	14	 15 Tri. † Erhöh. ● 8		2	 15 Eph.
Mont.	15	Nicodemus u. 58 m. vn.,		3	Albertus
Dienst.	16	Euphemia veränderlich,		4	Rosalia
Mittw.	17	† Duat. Lambert		5	Nathan
Donn.	18	Titus morgens öfters		6	Magnus
Freit.	19	Januarius Nebel,		7	Regine
Samſt.	20	Fausta angenehm,		8	M. Geb.

38) † B. größt. Gebot. Math. 22. *B. Jüngling zu Naim. Luc 7.

Sonnt.	21	 16 Trin. Matth D 11		9	 16 Brun.
Mont.	22	Thekla u. 11 m. nachts,		10	Pulcheria
Dienst.	23	Moriz  in 		11	Athanasia





Mittw.	24	Gerhard	Herbstanfg.	12	Tobias
Donn.	25	Cleophas	Weinsch.	13	Enoch.
Freit.	26	Eusebius	L. u. N. gl.	14	† Erhöb.
Samst.	27	Cosmus	Regenwetter	15	Nicodem.

39) † Jes. heilt 1 Gichtbrüch. Math. 9. * Jes. heilt 1 Wasserf. L. 14.








Sonnt.	28	17 Tr. Wenzesl.	☉ 2 u.	16	☉ 17 Trin.
Mont.	29	Michael	5 m. nachmitt.	17	Lambert
Dienst.	30	Hieronim. unangenehm,		18	Titus

Den 1. Sonnenaufg. 5 u. 22 m. Sonnenuntterg. 6 u. 37 m.
Den 23. S.=A. 5 u. 50 m. S.=U. 5 u. 50 m. Tag u. Nacht gleich.
Tageslänge 13 st. 15 m. bis 11 st. 41 m.








D. 1. Kecz, Zalathna, Alsó-Mafos, Homorod-Szt.-Marton, Klausenburg allgem. Markt. D. 3. Lasnad. D. 4. Alamor, Ugra, Alsó-Zenk, Mar.-Bárárhely. D. 5. Algyogy, Zetelaka. Samst. u. d. 1. (6.) Illyefalva. D. 7. Gyergyó-Szt.-Miklos. Montag u. Egidi Deutschkreuz, Braller. Mar. Geb. (8) Maffalva. Den 9. Thorda, Fogarasch, Csik-Szeppviz, Szilagy-Geseh. D. 10. Wurmeloch, Panczel-Geseh. † Erhöb. (14.) Hermannstadt, Nagysalu, Bajdahaza, Szefely-Kereftur, Zam. Dienst i. d. 3. September woche (16.) Großwardein. D. 17. Altorschova. D. 19. Dlah-Lapos. Freitag u. † Erhöhung (19.) Hofusalu. Den 20. Agneiheln. Mar. Geb. n. a. Kal. Dlah-Boldogfalva, Dobra, Lupscha. Matthäus (21.) Lechniz, Bojana, Elisabethst., Bauffy-Hunyad, Szt.-Miklos, Ghalu, Ebendorf. Montag vor Michaeli (22.) Abrudbanya. D. 25. Szamos-Ujvár, Hidalmas. Donnerst. u. Mathäus (25.) Bezregf. Donnerst. v. Michael (25.) Mediasch. † Erhöb. n. a. K. (26.) Magyar-Lapos. Samstag nach Mar. Geb. nach a. Kal. (27.) Nagy-Halmagy Den 27. Szek, Nagy-Almas. D. Tag v. Michaeli Retteg. Michaeli (29.) Temešvar, Marmaros-Sziget, Kolos, Greb, Csik-Szereda, Bonyha, Uzon. D. 30. Karlsburg, Zeiden (Vieh n. Tag vorh.), Almakerek, Bachnen, Kolos-Monaster, Zilah, Nufi-Mundii, Bitriz-Mafoder Komitat, Ebendorf (Tervalva).

Mittw.	1	Bolfmarus	Morgens		19 Januar.
Donn.	2	Bollradus	rauh,		20 Fausta
Freit.	3	Jairus	theilweise		21 Matth.
Samst.	4	Franz S.	heiter,		22 Moriz





40) † B. der königl. Hochzeit. Math. 22. *B. größt. Gebot. M. 22.

Sonnt.	5	G 18 Trin. Friedb.	G 9 u.		23 G 18 Thef.
Mont.	6	Fides	29 m. abends,		24 Gerhard
Dienst.	7	Hilarius	tagsüber		25 Cleophas
Mittw.	8	Brigitta	milde,		26 Eusebius
Donn.	9	Dionysius	veränderlich		27 Samuel
Freit.	10	Gideon	kalte		28 Wenzesl.
Samst.	11	Burhard	Nächte,		29 Michael

41) † Von des Kön. krankem Sohn. Joh. 4. *B. Sichtb. Math. 9.






Sonnt.	12	G 19 Trin. Maximil.		30 G 19 Hier.	
Mont.	13	Coloman	● 11 u. 10 m.		1 Alt. Oktb.
Dienst.	14	Calixtus	nachts, Keis,		2 Bollrad.
Mittw.	15	Theresia	kühle		3 Jairus
Donn.	16	Gallus	Witterung,		4 Franz S.
Freit.	17	Hedwig	Tags heiter,		5 Friedbert
Samst.	18	Lucas Ev.	angenehm,		6 Fides

42) † B. d. Königs Rechnung. Math. 18. *B. d. kön. Hochz. M. 22.

Sonnt.	19	G 20 Trin. Ferdinand		7 G 20 Hila.	
Mont.	20	Wendelin	windig,		8 Charitas
Dienst.	21	Ursula	6 u. 42 m. mor.		9 Dionisus
Mittw.	22	Gordula	veränderlich,		10 Gideon

Donn.	23	Severin	☉ in ♉		10	Burchard
Freit.	24	Raphael	Winterscheln,		11	Magimil.
Samst.	25	Wilhelmine	windig,		12	Coloman

43) † Vom Hinzgr. Mth. 22. *B. des Königs frank. Sohne. J. 4-

Sonnt.	26	☉ 21 Trin.	Demetrius		13	Paraskev
Mont.	27	Sabina	unfreundlich,		15	Theresia
Dienst.	28	Sim. Jud.	☉ Ou. 47 m.		16	Gallus
Mittw.	29	Engelbert	schwacher früh		17	Gideon
Donn.	30	Claudius	Frost,		18	Lucas Ev.
Freit.	31	Wolfgang	mit Reif,		19	Ferdinand

Den 1. Sonnenaufg. 5 u. 59 m. Sonnenunterg. 5 u. 40 m.

Den 15. Sonnenaufg. 6 u. 15 m. Sonnenunterg. 5 u. 19 m.
Tageslänge 11 ſt. 41 m. bis 10 ſt. 12 m.

Den 1. Alparet, Szakcsor, Groß-Schogen bei Bistritz. Den 4. Broos, Maros-Ludos, Székely-Udvarhely, Borzas. Den 6. Törzburg, Gerend. Den Montag in der Woche, in welche der 10. Oktober fällt (6.) Csik-Szt.-Domotich. Den 2. Montag nach Michaeli (7.) Bürtös. Den 7. Szellistje. Den 9. Deb ezin. Den 10. Reys, Csik-Szt.-Szme, Marmarosch-Sziget. Freitag nach Franz (10.) Zabota, Michael nach alt. Kalender (11.) Unter-Arvas, Marosch-Illye, Doroczto, Krafna, Sibot, Tusnad. Den 12. Várhegy. Den 1. nach altem Kalender (13.) Feigen-dorf (Miskafaja). Dienſt. nach Brigitta (14.) Sepſi-Szt.-Ghörgh. Den 15. Parajd, Tasnad, Szinye, Petrosény, Dieſö-Szt.-Marton. Gallus (16.) Halmagy, (Viehm. 14. und 15.) Nagy-Emyed, Erked, Lucas Ev. (18.) Szek. Den 20. Várhegy, Mont. nach Gallus (20.) Reichkirch. Den (21.) Bonczhida, Volkatic, Gyéres. Den 23. Szak-Regen. 8 Tage nach Gallus Kaisd. Donnerstag, Freitag und Samstag nach Lucas Kronstadt. Szilagy-Gesé (der Viehmarkt wird die Tage dieser Woche vorher abgehalten.) Den 25. Papolcz. Den 26. Buza, Szakcsor Viehm. Am letzten Samſtag des Oktober (25.) Alt-Rodna. Freitag und Samstag in der letzten Oktoberwoche Verespataf. Den 28. Zafösdorf, Simon und Zubi. Petersdorf (Bistritz-Nafoder Comitaf), Donnerſmarkt, Kézdi-Báráhely, Reichsdorf, Rojenau, Laffeln. Lucas Ev. nach a. Kal. (30.) Deva, Borgo-brund, Den 30. Keteé. Den 31. Gyergyo-Alfalu, Nades, Mezö-Bánd.








November

30 Tage.









N. Winterm.

Samst.	1	Aller Heil.	trüb,		20 Wendelin
	44) † V. d. Obersten Locht. Mth. 9. * B. des Kön. Rechn. Math. 18.				
Sonnt.	2	22 Tri.	Aller Seelen		21 22 Ursu.
Mont.	3	Gottlieb	kalt,		22 Cordula
Dienst.	4	Karl Bor.	5 u. 18 m.		23 Severin
Mittw.	5	Emerich	nachmittags,		24 Nathan
Donn.	6	Leonhard	windig,		25 Crispin
Freit.	7	Engelhart	Regen und		26 Demeter
Samst.	8	Severus	Schnee,		27 Sabina


45) † Vom guten Samen Math. 13. * B. Zinsgrosch. Math. 22







Sonnt.	9	23 n. Trin.	Theodor		28 23 Tri.
Mont.	10	Landolph	veränderlich,		29 Engelbert
Dienst.	11	Martinus	Nebel,		30 Claudius
Mittw.	12	Jonas	2 u. 43 m.		31 Wolfgang
Donn.	13	Stanisl. K.	nachmittag,		1 Alt. Nov.
Freit.	14	Levinus	ziemlich		2 Aller Seel.
Samst.	15	Leopoldus	unangenehm,		3 Gottlieb


46) † Vom Senfkörnlein M. 13. * Von d. Oberst. Locht. Mth. 9.

Sonnt.	16	24 n. Trin.	Edmund		4 24 Karl
Mont.	17	Emma	trübe und rauhe		5 Emerich
Dienst.	18	Eugeniu	Witterung,		6 Leonhard
Mittw.	19	Elisabetha	1 u. 50 m.		7 Engelbert
Donn.	20	Hermann	nachmittags,		8 Michael
Freit.	21	Mar. Dpf.	Sonnensch.,		9 Theodor
Samst.	22	Cäcilia	in 		10 Landolf

47) †* Vom Orenel der Verwüstung Matthy 24.







Sonnt.	23	25 n. Trin.	Clemens		1 25 Maur.
--------	----	-------------	---------	---	------------

Mont.	24	Emilie	Christfchein,		12	Zonas
Dienst.	25	Katharina	Frost		13	Stanisl.
Mittw.	26	Konradus	2 u. 28 m.		14	Levinus
Donn.	27	Josepha	nachmittags,		15	Leopold
Freit.	28	Günther	trüb und		16	Edmund
Samst.	29	Eberhard	Nebel		17	Lazarus








48) † B. Zeichen am Him. Luc. 21. *B. Einzug Jesu. Math. 21
Sonnt. | 30 **E 1 Adv.** Andreas  18 **G 26** Eug.

Den 1. Sonnenaufg. 6 u. 38 m. Sonnenunterg. 4 u. 40 m.
 Den 15. Sonnenaufg. 6 u. 58 m. Sonnenunterg. 4 u. 31 m.
 Tageslänge 10 ft. 12 m. bis 8 ft. 4 m.








Allerheil. (1.) Klausenburg, Köfvenyes, Sct.-Georgen bei Bistritz, Martinsberg. Am ersten Sonnt. v. Novemb. (2.) Budapest. Montag nach Simon und Judä (3.) Marpod, Martinsberg (Biehm. L. vorh.) Den 4. Schäßburg, Radnot, Alfos-Rakos, Kolozs, Tefendorf, Szamos-Ujvar. Den 5. Martontelke, Lopyanfalva, Mertesdorf, Bisfolz. Den 7. Lövis, Napod, Dobra, Drag, Somfut. Samstag nach Allerheil. (8.) Zilah. Den 9. Boltatsch, Gfß.-Szt.-Marton, und Gzekefalva. Den 11. Sarkany (Biehmarkt 9. u. 10.) Martini (11.) Maros-Básárhely, Bagony, Kleinschellen, Neufmarkt, Retteg, Kovasna, Magyar-Gyerö-Monostor, Mező-Bodon, Lasnad. D. 12. Barot, Farkas-telke. D. 13. Bayda-Hunyad. D. 14. Naghsalu, Batosch. Freit. u. Martini (14.) Berkeß. D. 15. Reichsdorf, Egerbegy. D. 16. Produktenn. i. Reschinar. Mont. u. Martini (17.) Hundertbücheln. D. 18. R.-Gorosplo. D. 19. Gernatfalu, Elisabethstadt, Felvincz, Kiralfalva, Nagy-Borosnyo, Gernyefeg, Mich. n. a. Kal. (20.) Szalaspatak. Mittwoch v. Katharina (19.) Bistritz. D. 20. Bernest, (Biehmarkt Tag vorher.) Körösbanya. D. 21. Szekely-Udvarhely. R. 22. M.-M.-Zombor, R.-Almas. Kath. (25.) Alvincz, Gyalakuta, Keisd, Ghyergyo-Ditro, Bánffy-Hunyad. D. 26. Zabola. D. 27. Raßon, Drag. Don. v. Barbara (27.) Brad. Andr. (30.) Mediasch.

Mont.	1	Arnold unfreundliche		19	Elisabeth
Dienst.	2	Candida kalte		20	Hermann
Mittw.	3	Franz Kav. Witterung,		21	Mar. Dpf.
Donn.	4	Barbara ☉ 2 u. 32 m.		22	Randolph
Freit.	5	Naemi nachmittags,		23	Clemens
Samst.	6	Nikolaus Nebel,		24	Emilie





49) † B. Joh. Gefängniß. M. 11. * B. Zeichen am Him. Luc. 21.

Sonnt.	7	☉ 2 Adv. Siegbert		25	☉ 2 Kath.
Mont.	8	Maria Empf. Kälte,		26	Conradus
Dienst.	9	Joachim unfreundlich		27	Josopha
Mittw.	10	Judith und öfter		28	Günther
Donn.	11	Sapientia Regen,		29	Eberhard
Freit.	12	Ottilia ● 4 u. 16 m. frh,		30	Andreas
Samst.	13	Lucia Schnee,		1	Alt. Dez.

50) † B. Zeugniß Johannes. I. 1. * B. Joh. Gefängn. M. 11.





Sonnt.	14	☉ 3 Adv. Nikasius		2	☉ 1 Adv.
Mont.	15	Victorinus Kälte,		3	Franz Kar.
Dienst.	16	Abelheid nasskalt,		4	Barbara
Mittw.	17	† Quat. Lazarus		5	Sabbas
Donn.	18	Achiles ☽ 9 u. 42 m.		6	Nikolaus
Freit.	19	Ammon abends, Nebel,		7	Siegbert
Samst.	20	Abraham veränderlich,		8	M. Empf.

51) † Im 15. Jahre Kais. Liberius. L. 3. * B. Zeugn. Joh. I. 1.

Sonnt.	21	☉ 4 Adv. Thom. Ap.		9	☉ 2 Adv.
Mont.	22	Beata ☉ in 		10	Juditha
Dienst.	23	Tugendr. Winteranf.		11	Sapientia

Mittw.	24	Ad. u. Eva Zännersch.		12	Ottilia
Donn.	25	Heil. Christt. kürz. Tag		13	Lucia
Freit.	26	Stefan Märt. 7 u.		14	Nikastius
Samst.	27	Joh. Evang. 2 m. mor.		15	Victorin

52) +* Josef und Maria verwunderten sich. Luc. 2.

Sonnt.	28	U. Unsch. R. Schnee,		16	3 Adv.
Mont.	29	Jonathan veränderlich		17	Lazarus
Dienst.	30	David und kalt,		18	Achiles
Mittw.	31	Sylvester unfreundlich,		19	Amon

Den 1. Sonnenaufg. 7 u. 17 m. Sonnennterg. 4 u. 21 m.
 Den 21. S.-A. 7 u. 36 m. S.-U. 4 u. 19 m. Kürzester Tag.
 Tageslänge 8 st. 43 m.

D. 1. Szt.-Gygház, Kapolnás-Dlabfalva. Mon. u. Kath. (1.)
 Bethlen. D. 2. Köpvenyes, Kibed. D. 3. Arbeggen. Barb. (4.) Nagy-
 Halmagy, Ugra. D. 5. Thorda, Birt, Kloßdorf, Hegeldorf, Kraßna.
 D. 6. Uzon, Fogarasz, Birt (Petete) Broos, Blasendorf. Sam. v.
 Lucia (6.) Bilah. A. 2. Adventf. Girelsau. Mont. u. d. 2. Adventf.
 (8.) Trappold. D. Tag u. Mar. Gmpf. (9.) Dermenyes. D. 9. u.
 10. Vorstern. u. Schafm. in Dees. D. 10. Maros-Szereda. D. 11.
 Großpold. D. 11. u. 12. Pferde- u. Viehm. in Dees. D. 12. Sam.
 Lucia (13.) Gy.-Szent-Miklos, Dees. Den 13. Marktschelken,
 Bözöd. D. 14. Marienburg (Viehm. d. T. vorh.) D. 15. M.-M.
 Sombor. Den 17. Temesvar, Karlsburg, Barajd, Körössbanya.
 Am Mit. v. d. 18. Dez (17.) Alt-Rodna. Den 18. Unter-Atypas.
 Don. v. Weihn. (18.) Szilagy-Gsch. Samst. v. Thom (20.) Birt-
 halm. D. 20. Salzburg D. 21. Udvarhely, Abrudb., Agnetheln,
 Szekely-Udvar. Mar. Gpf. u. a. R. (21.) Egerhat. Mont. v. Weihn.
 (22.) G.-Sz.-György, Bankfalva, Kofelb., Kofmas. D. 27. Aljo-
 Sopor. Csokman. D. 28. N.-Ajta, Mezö-Baros.

Nota: Alle diejenigen Jahrmärkte, welche auf einen Sonn-
 oder Feiertag eintreffen, werden den folgenden Tag gehalten.